

Brèves biographies

Kaśka Bryla, née a Vienne, a grandi entre Vienne et Varsovie. Après des études d'économie a Vienne et d'écriture scénique a l'Université des Arts de Berlin, elle intègre l'Institut Allemand de Littérature de Leipzig (DLL), où elle co-fonde en 2015 le réseau d'auteur.ices et la revue littéraire *PS – Politisch Schreiben*. Depuis cette date, elle donne aussi des ateliers d'écriture créative s'adressant aux personnes en milieu carcéral, aux femmes réfugiées ou aux personnes ayant une expérience de migration.

Son œuvre théâtrale s'inscrit dans la scène indépendante – *Im Herzen der Krähen*, sa dernière pièce, vient d'être créée sur la scène du Werk X-Petersplatz de Vienne, et ses romans sont parus aux éditions Residenz Verlag. En 2020, son premier roman, *Roter Affe* (2020) a fait l'objet de nombreux articles de presse en Allemagne, en Autriche et en Suisse ; *Die Eistaucher* (2022) a eu un écho tout aussi important.

Kaśka Bryla a publié de courts textes en prose dans diverses anthologies et revues littéraires. Elle a obtenu de nombreuses bourses et distinctions, parmi lesquelles le Prix autrichien Exil, la bourse START et la bourse littéraire de la Ville de Vienne 2022.

Stéphanie Lux est née en Lorraine en 1978. Après des études d'allemand à Nancy, Strasbourg et Leipzig, des stages dans l'édition (agence littéraire copywrite à Francfort, Actes Sud à Arles) et sa participation au programme Goldschmidt 2004, elle s'installe à Berlin. Traductrice de Clemens J. Setz, Marianne Fritz et Christine Wunnicke, entre autres, elle a été de 2018 à 2020 la tutrice de l'atelier de traduction allemand-français du programme Goldschmidt pour jeunes traducteur.ices littéraires. Elle est lauréate du Prix Nerval-Goethe 2020 pour sa traduction de *Katie*, de Christine Wunnicke (éd. Jacqueline Chambon). Entre 2013 et 2022, elle a rejoint occasionnellement l'équipe de la librairie indépendante berlinoise Anakoluth. Depuis 2021, elle traduit également de l'anglais.